

## Литература

1. Михеева, Е. И. Неологизмы современного немецкого языка: интегративный аспект на материале имен существительных / Е. И. Михеева. — Курск, 2005. — 281 с.
2. Олейник О.В. Neologismen in der deutschen Sprache / О.В.Олейник. — Орск : Издательство ОГТИ, 2006. — 22 с.

### **Особенности сленга немецкой молодежи (на материале немецкого молодёжного журнала «Bravo»)**

*Беленица Е. В., магистрант ГрГУ им. Я. Купалы,  
науч. рук. Истомин В. С., канд. филол. наук*

Уже на протяжении нескольких десятилетий не ослабевает интерес к молодежному сленгу. Судя по публикациям в средствах массовой информации, отношение к сленгу варьируется от полного неприятия этого явления, как фактора, угрожающего чистоте национального языка, до восхищения креативными способностями молодежи, словоупотребление которой в некоторой мере обогащает литературный язык. При этом лингвистическое исследование молодежного сленга началось относительно недавно. Начало подъема в этом исследовательском направлении приходится на 60-70-е годы двадцатого века в связи с развитием социолингвистики и лингвистики языковых вариантов [2].

Исследование молодежного сленга актуально, так как отражает языковую ситуацию и номинативные потребности современного общества, являющегося неоднородной структурой, а также позволяет раскрыть роль социолектоограниченной лексики в расширении словарного состава общелитературного языка в соответствии с тенденцией языковой популяризации.

Для объекта исследования нами были выбраны слова, словосочетания, аббревиатуры, переиначенные пословицы, отобранные методом сплошной выборки из нескольких изданий немецкоязычного молодёжного журнала «Bravo». Их особенности стали непосредственным предметом нашего анализа.

Мы разделяем мнение Береговской Э. М. о том, что молодежный сленг представляет собой интереснейший лингвистический феномен, бытование которого ограничено не только определенными возрастными рамками, как это очевидно из его номинации, но и социальными, временными и пространственными рамками. Он бытует в среде городской учащейся молодежи — в отдельных более или менее замкнутых референтных группах [1].

Используя в своей речи сленг, молодые люди хотят выразить свое критическое, ироническое отношение к ценностям мира старших, проявить свою независимость, самоутвердиться, завоевать популярность в молодежной среде.

Проведённый практический анализ текстов из немецкого журнала позволя-ет выделить следующие особенности молодежного сленга:

– частотное употребление таких придагательных и их производных как: Super (der Superpunk-Songs, der Superclub); toll (tolle Ideen, tolle Bildbände, tolle Tipps, tolle Rezepte);

– использование большого количество “модных”, частотных в разговорной речи слов и выражений: “Top Qualität. Brillante Farben- Top Preise.”;

– распространенность англицизмов: Look (der Kreativ-Look, die Looks von Marilyn Monroe, Retro-Look, New-Look, feminine Look, Couture-Look, glamouröse Look usw.);

Молодые люди считают английский язык более привлекательным, более престижным в молодежной среде. Англицизмы вносят новизну, но они часто затрудняют понимание. Происходит ничем не оправданная американизация обыденной речи.

Особенностями молодёжного социолекта являются:

– наличие богатой системы синонимов: tierisch, teuflisch, höllisch, cool;

– наличие слов, территориально и социально более ограниченных: **abschallen** (norddt.) — überrascht sein; **Balle flach halten, dammeln** (norddt.) — faulenzten, auf der Bärenhaut liegen;

В молодежном словесном репертуаре выделяют сленгизмы, отражающие профессиональные потребности, а также общебытовой словарь. Поскольку основным видом деятельности молодых людей является учёба, то их речь изобилует словами, связанными с учебой (изучаемыми дисциплинами, студенческим бытом): **Abi** — Abitur; **Assi** — Assistent; **Stip** — Stipendium; **Proff** — Professor; **Mathe** — Mathematik; **Tri** — Trigonometrie; **Alge** — Algebra;

Общебытовой словарь состоит из:

– названий видов одежды: **Klamotten** — Kleidung; **Shirt** — kurzärmliges Hemd aus Baumwolle (Unterhemd); **Blazer** — Sportjacke; **Dessous** — Frauenunterwäsche;

– слов, относящихся к области **развлечений, хобби, проведения досуга, свободного времени**: **shoppen** — durch Geschäfte bummeln; **die Outdoor-Party** — das Picknick, **die Kaffeefahrt**;

– названий денег: **die Kohle, die Knete, die Mäuse, der Kies**— деньги, **деньжата**, бабки;

– названий средств передвижения и предметов, используемых в быту: **flotter Ofen, lahme Schnecke, heiße Mühle** — das Auto; **der Muckomat** — das Radio;

– существительных, обозначающих людей или дающих оценку людям: **Maus, Perle, Schnecke, Torte, das Perlhuhn, das Sahnetörtchen, die Biene, die Sonne** — sympathisches Mädchen;

В заключение хочется отметить, что изучение сленга немецкой молодежи приобретает возрастающую актуальность в условиях расширяющихся между-народных контактов, помогает иностранцам лучше представить особенности

и своеобразие национальной картины мира, понять национально-специфические особенности менталитета немецкой молодежи.

### Литература

1. Береговская Э.М. Молодежный сленг: формирование и функционирование / Э.М. Береговская // Вопр. языкозн. — 1996. — №2. — С.22.
2. Розен Е.В. Подростково-молодежный словесный репертуар (на материале современного немецкого языка) / Е.В. Розен. // Иностр. яз. в шк. — 1975. — №12. — С.14-15.

## Христианизация Беларуси и ее влияние на культуру

*Герасименко А. С., студ. I к. БГУ,  
науч. рук. Лясков А. Я., канд. юр. наук, доц.*

Формирование государственности восточных славян, происходившее в IX–X вв. свидетельствовало о начале нового этапа общественного развития. В конце X в. возникли социально-экономические и культурные предпосылки для распространения христианства среди восточных славян. Этому, в частности, способствовало появление государственной власти, выделение княжеских династий, что вошло в противоречие с первобытным демократизмом язычества [1].

На белорусские земли христианство шло двумя потоками: восточное — из Византии, через Киевскую Русь и Болгарию, западное — через Польшу. Официальное принятие христианства в его византийской традиции в 988 г. киевским князем Владимиром Святославовичем в качестве государственной религии — важнейшее событие в истории восточных славян, в том числе тех, которые проживали на территории современной Беларуси.

Принятие христианства являлось, безусловно, прогрессивным явлением во всех средневековых государствах. Православие в Беларуси считается принятым с 992 г., со времени образования Полоцкой православной епархии, и это вероисповедание стало господствующим на протяжении длительного времени [2].

С приходом на белорусские земли христианства духовная культура белорусов стала богаче. Строительство храмов и монастырей сформировало две школы зодчества: Гродненскую (Борисоглебская (Коложская) церковь в Гродно, XII в.) и Полоцкую (Спасо-Евфросиньевская церковь в Полоцке, XII в.). Считается, что именно в Полоцке возник первый у восточных славян монастырь, а в середине XI в. (около 1050-х гг.) здесь началось создание третьего на землях восточных славян Софийского собора. Здесь же, в Полоцком княжестве, начинается поиск новых архитектурных форм. Свидетельством этих поисков стало строительство Витебской церкви Благовещения (XII в.), в которой тесно переплетаются идеи Византийского зодчества с чертами архитектуры Западной Европы [3].